

## MOTION CONNECT 500

Данные для заказа  
MLFB-Ordering data

6FX5002-5DG13-1AE0

Иллюстрация аналогичная / Figure similar

№ заказа клиента / Client order no.:

№ заказа Siemens / Order no.:

№ предложения / Offer no.:

Примечание / Remarks:

№ позиции / Item no.:

Ком. № / Consignment no.:

Проект / Project:

### Параметры электроподключения / Electrical data

Число жил x сечение в мм <sup>2</sup> No. of cores x cross-section mm <sup>2</sup>	4x10 + 2x1,5C C
Испытательное напряжение относительно эфф. значения на жилах питания Test voltage, rms Power conductors	4,0 kВ
Испытательное напряжение относительно эфф. значения на сигнальных жилах Test voltage, rms Signal conductors	2,0 kВ
Исполнение с жилами для тормоза Type with braking lead	Да Yes
Расчетное напряжение U0/U согласно EN50395 Rated voltage V0/V according to EN 50395	600 В/1000 В

### Механические данные / Mechanical data

Исполнение со стороны двигателя Type of connection cable engine side	Полная резьба штекера Conector full thread
Типоразмер штекера Connector size	3 / M58 3 / M58
Исполнение резьбового соединения Type of bolting	не существенно not relevant
Исполнение со стороны преобразователя Type of connection cable converter side	Свободные концы жил Open end of lead
Наружный диаметр D <sub>макс.</sub> Maximum cable outer diameter	21,7 мм
Длина Length	4,0 м
Масса (без штекера) Weight (without connector)	3,2 кг

### Статическое применение / Static deployment

Мин. радиус изгиба (при стационарной прокладке) Smallest bending radius (fixed installation)	54,2 мм
Растягивающая нагрузка при стационарном кабеле, макс. Tensile load for permanently installed cable, max.	50 Н/мм <sup>2</sup> (7252 lbf/in <sup>2</sup> )
Скручивающая нагрузка Torsional stress	Абс. 30°/м Absolute 30°/m

### Динамическое применение / Dynamic deployment

Минимальный радиус изгиба (при применении в цепном коробе) Smallest bending radius (flexible installation in a cable carriers)	395,0 мм
Ускорение горизонтальное, макс. Acceleration horizontal, max	2 м/с <sup>2</sup>
Скорость перемещения, макс. Maximum traversing velocity	30 м/мин
Путь перемещения Travel path	5 м
Количество условий, макс. Number of bends, max.	100 000
Растягивающая нагрузка при подвижном кабеле, макс. Tensile load for moving cable, max.	20 Н/мм <sup>2</sup> (2901 lbf/in <sup>2</sup> )

Данные для заказа  
MLFB-Ordering data

6FX5002-5DG13-1AE0

Иллюстрация аналогичная / Figure similar

## Технические характеристики / Technical data

### Температура окружающей среды / Ambient temperature

Эксплуатация при стационарном кабеле <i>Operation with permanently installed cable</i>	-20 ... 80 °C	Штекер со стороны модуля 0 ... 55°C <i>Module-end power connector 0 ... 55°C</i>
Эксплуатация при подвижном кабеле <i>Operation with moving cable</i>	0 ... 60 °C	Штекер со стороны модуля 0 ... 55°C <i>Module-end power connector 0 ... 55°C</i>
Хранение <i>Storage</i>	-20 ... 80 °C	Штекер со стороны модуля -20 ... 70°C <i>Module-end power connector -20 ... 70°C</i>
Вид кабеля <i>Kind of connection cable</i>	Базовый кабель <i>Basis cable</i>	
Материал оболочки кабеля <i>Material of the cable sheath</i>	PVC DESINA-цвет оранжевый RAL 2003 <i>PVC DESINA color orange RAL 2003</i>	
Тип изоляции <i>Type of insulation</i>	без CFC/силикона <i>CFC/silicone-free</i>	
Норма пожаробезопасности: невоспламеняемость <i>Standard for behavior in fire: flame resistance</i>	EN 60332-1-1 до 1-3 <i>EN 60332-1-1 to 1-3</i>	
Маслостойкость кабеля <i>Oil resistance</i>	EN 60811-2-1 (только минеральное масло) <i>EN 60811-2-1 (mineral oil only)</i>	
Подтверждение пригодности в качестве допуска для США <i>Verification of suitability as authorisation for USA</i>	UL758	
Подтверждение пригодности в качестве допуска для Канады <i>Verification of suitability as authorisation for Canada</i>	CSA-C22.2-N.210.2-M90	